

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 284/2012**

af 29. marts 2012

**om særlige importbetingelser for foder og fødevarer, der har oprindelse i eller er afsendt fra Japan efter ulykken på atomkraftværket i Fukushima, og om ophævelse af gennemførelsesforordning (EU) nr. 961/2011**

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarerlovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevarer sikkerhed <sup>(1)</sup>, særlig artikel 53, stk. 1, litra b), nr. ii), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 53 i forordning (EF) nr. 178/2002 kan der vedtages relevante EU-beredskabsforanstaltninger vedrørende fødevarer og foder, der er importeret fra et tredjeland, for at beskytte menneskers sundhed, dyresundheden eller miljøet, hvis denne risiko ikke kan styres på tilfredsstillende vis ved hjælp af de foranstaltninger, der træffes af medlemsstaterne hver for sig.
- (2) Efter ulykken på atomkraftværket i Fukushima den 11. marts 2011 blev Kommissionen orienteret om, at indholdet af radionukleider i visse fødevarer med oprindelse i Japan oversteg de indgrebsværdier for fødevarer, der gælder i Japan. En sådan kontaminering kan udgøre en trussel mod folke- og dyresundheden i Unionen, og derfor blev Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 297/2011 af 25. marts 2011 om særlige importbetingelser for foder og fødevarer, der har oprindelse i eller er afsendt fra Japan efter ulykken på atomkraftværket i Fukushima <sup>(2)</sup>, vedtaget. Nævnte forordning blev senere afløst af Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 961/2011 <sup>(3)</sup>.
- (3) De japanske myndigheder har fremlagt oplysninger for Kommissionen om, at der i ingen af de mange prøver af sake og anden spiritus (whisky og shochu) blev påvist radioaktivitet. Processen med polering, gæring og destillation fjerner radioaktiviteten næsten fuldstændigt fra selve spiritussen. Spørgsmålet vil blive fulgt op baseret på de japanske myndigheders fortsatte overvågning af sake, whisky og shochu. Sake, whisky og shochu bør

derfor udelukkes fra denne forordnings anvendelsesområde for at mindske den administrative byrde for de japanske myndigheder og de kompetente myndigheder i de importerende medlemsstater.

- (4) De japanske myndigheder vedtog den 24. februar 2012 nye grænseværdier for summen af cæsium-134 og cæsium-137, som gælder fra den 1. april 2012, med overgangsforanstaltninger for ris, oksekød og soja og produkter forarbejdet deraf, som er lavere end de grænseværdier, der er fastsat i Rådets forordning (Euratom) nr. 3954/87 af 22. december 1987 om fastsættelse af de maksimalt tilladte niveauer for radioaktivitet i levnedsmidler og foder som følge af nukleare ulykker eller andre tilfælde af strålingsfare <sup>(4)</sup>. Overgangsforanstaltningerne for oksekød har ingen relevans for importen til Unionen, eftersom import af oksekød fra Japan til Unionen ikke er tilladt af andre dyre- og folkesundhedsmæssige årsager end radioaktivitet. De japanske myndigheder meddelte endvidere Kommissionen, at produkter, der ikke er tilladt at markedsføre i Japan, heller ikke må eksporteres. For at skabe sammenhæng mellem de japanske myndigheders kontrol forud for eksport og kontrol ved indgangen til Unionen af radionukleoidindholdet i foder og fødevarer, der har oprindelse i eller er afsendt fra Japan, bør der, selv om det ikke er nødvendigt af sikkerhedshensyn, i Unionen anvendes samme maksimalgrænseværdier for radionukleider i foder og fødevarer fra Japan som de grænseværdier, der anvendes i Japan, forudsat at disse er lavere end niveauerne fastsat i forordning (Euratom) nr. 3954/87.
- (5) Kort efter atomulykken blev der indført krav om kontrol for forekomst af jod-131 og summen af cæsium-134 og cæsium-137 i foder og fødevarer med oprindelse i Japan, da der forelå dokumentation for, at udslippet af radioaktivitet til miljøet i høj grad vedrørte jod-131, cæsium-134 og cæsium-137, og der var kun meget begrænset eller ingen udslip af radionukleiderne strontium (Sr-90), plutonium (Pu-239) og americium (Am-241). Jod-131 har en kort halveringstid på 8 dage, og fordi der ikke har været nogen udslip til miljøet af radioaktivitet fra det berørte atomkraftværk i de seneste måneder og den berørte atomreaktor nu befinder sig i en stabil situation og der ikke forventes yderligere udslip til miljøet, er jod-131 ikke længere til stede i miljøet og derfor heller ikke i foderstoffer og fødevarer fra Japan. Der blev derfor ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1371/2011 af 21. december 2011 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 961/2011 om særlige importbetingelser for foder og fødevarer, der

<sup>(1)</sup> EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 80 af 26.3.2011, s. 5.

<sup>(3)</sup> EUT L 252 af 28.9.2011, s. 10.

<sup>(4)</sup> EFT L 371 af 30.12.1987, s. 11.

har oprindelse i eller er afsendt fra Japan efter ulykken på atomkraftværket i Fukushima<sup>(1)</sup> ikke længere krævet kontrol for forekomst af jod-131. Det er derfor ikke nødvendigt at opretholde maksimalgrænseværdier for jod-131 i nærværende forordning.

- (6) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 961/2011 blev der også fastsat maksimalgrænseværdier for strontium, plutonium og americium i tilfælde af nye udslip til miljøet af radioaktivitet med disse radionukleider. Da den berørte atomreaktor nu befinder sig i en stabil situation, er muligheden for nye udslip af radioaktivitet til miljøet udelukket eller helt minimal, og da der ikke har været nogen betydelige udslip til miljøet af strontium, plutonium eller americium efter ulykken på atomkraftværket, er det klart, at kontrollen for forekomst af disse radionukleider i fødevarer eller foder fra Japan ikke er nødvendig. Som følge heraf er det ikke nødvendigt at opretholde maksimalgrænseværdier for disse radionukleider i nærværende forordning.
- (7) Gennemførelsesforordning (EU) nr. 961/2011 er blevet ændret ved to lejligheder for at tage hensyn til situationens udvikling. Da nærværende forordning indeholder yderligere ændringer, der kræver ændringer i flere af bestemmelserne i nævnte forordning, er det hensigtsmæssigt at lade gennemførelsesforordning (EU) nr. 961/2011 blive afløst af en ny forordning.
- (8) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækeden og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### Artikel 1

##### Anvendelsesområde

Denne forordning finder anvendelse på foder og fødevarer, jf. definitionen af foder og levnedsmidler i artikel 1, stk. 2, i forordning (Euratom) nr. 3954/87, der har oprindelse i eller er afsendt fra Japan, bortset fra:

- produkter, der blev afsendt fra Japan inden den 28. marts 2011
- produkter, der blev høstet og/eller forarbejdet inden den 11. marts 2011
- sake henhørende under KN-kode ex 2206 00 39 (mousserende varer), ex 2206 00 59 (ikke-mousserende varer, i beholdere med indhold af 2 liter eller derunder) eller ex 2206 00 89 (ikke-mousserende varer, i beholdere med indhold af over 2 liter)
- whisky henhørende under KN-kode 2208 30
- shochu henhørende under KN-kode ex 2208 90 56, ex 2208 90 69, ex 2208 90 77 eller 2208 90 78.

#### Artikel 2

##### Definitioner

I denne forordning forstås ved »overgangsforanstaltninger i den japanske lovgivning« de overgangsforanstaltninger, der er

vedtaget af de japanske myndigheder den 24. februar 2012 for så vidt angår maksimalgrænseværdierne for summen af cæsium-134 og cæsium-137, jf. bilag III.

#### Artikel 3

##### Import til Unionen

Foderstoffer og fødevarer (i det følgende benævnt »produkterne«), der er omhandlet i artikel 1, må kun importeres til Unionen, hvis de er i overensstemmelse med denne forordning.

#### Artikel 4

##### Maksimalgrænseværdier for cæsium-134 og cæsium-137

- De i artikel 1 omhandlede produkter, undtagen ris, soja og produkter forarbejdet deraf, skal opfylde den maksimalgrænseværdi for summen af cæsium-134 og cæsium-137, der er fastsat i bilag II.
- Ris og soja og produkter forarbejdet deraf skal overholde den maksimalgrænseværdi for summen af cæsium-134 og cæsium-137, der er fastsat i bilag III.

#### Artikel 5

##### Erklæring

- Hver sending af produkter omhandlet i artikel 1 skal ledsages af en gyldig erklæring udfærdiget og underskrevet i overensstemmelse med artikel 6.
- Erklæringen omhandlet i stk. 1 skal:
  - attestere, at produkterne overholder gældende lovgivning i Japan
  - angive, om produkterne er omfattet af overgangsforanstaltningerne i den japanske lovgivning eller ej.
- I erklæringen omhandlet i stk. 1 skal det endvidere attesteres:

- at produkterne er blevet høstet og/eller forarbejdet inden den 11. marts 2011, eller
- at produkterne har oprindelse i og er afsendt fra andre præfekturer end Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Yamanashi, Saitama, Tokyo, Chiba, Kanagawa og Shizuoka, eller
- at produkterne er afsendt fra præfekturerne Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Yamanashi, Saitama, Tokyo, Chiba, Kanagawa og Shizuoka, men ikke har oprindelse i nogen af disse præfekturer, og ikke er blevet eksponeret for radioaktivitet under transporten, eller
- hvis produkterne har oprindelse i præfekturerne Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Yamanashi, Saitama, Tokyo, Chiba, Kanagawa og Shizuoka, at de er ledsaget af en analyserapport med resultaterne af prøveudtagningen og analysen.

<sup>(1)</sup> EUT L 341 af 22.12.2011, s. 41.

4. Stk. 3, litra d), gælder også for produkter, der er fanget eller høstet i de pågældende præfekturers kystfarvande, uanset hvor produkterne er landet.

#### Artikel 6

##### Udfærdigelse og undertegnelse af erklæringen

1. Erklæringen omhandlet i artikel 5 udfærdiges i overensstemmelse med modellen i bilag I.

2. For produkter omhandlet i artikel 5, stk. 3, litra a), b) eller c), skal erklæringen underskrives af en bemyndiget repræsentant for den kompetente japanske myndighed eller af en bemyndiget repræsentant for en instans, der er godkendt af den kompetente japanske myndighed og under tilsyn af den kompetente japanske myndighed.

3. For produkter omhandlet i stk. 5, stk. 3, litra d), skal erklæringen underskrives af en bemyndiget repræsentant for den kompetente japanske myndighed i Japan og ledsages af en analyserapport med resultaterne af prøveudtagningen og analysen.

#### Artikel 7

##### Identifikation

Enhver sending af produkter omhandlet i artikel 1 skal kunne identificeres ved en kode, der anføres på erklæringen omhandlet i artikel 5, stk. 1, på analyserapporten omhandlet i artikel 6, stk. 3, på sundhedscertifikatet og på eventuelle handelsdokumenter, der ledsager sendingen.

#### Artikel 8

##### Grænsekontrolsteder og udpeget indgangssted

Sendinger af produkter omhandlet i artikel 1, undtagen dem, som er omfattet af Rådets direktiv 97/78/EF<sup>(1)</sup>, skal føres ind i Unionen via et udpeget indgangssted, jf. definitionen i artikel 3, litra b), i Kommissionens forordning (EF) nr. 669/2009<sup>(2)</sup> (i det følgende benævnt »udpeget indgangssted«).

#### Artikel 9

##### Forudgående meddelelse

Senest to arbejdsdage forud for sendingens fysiske ankomst giver foder- og fødevareromsøghedslederne eller deres repræsentanter forudgående meddelelse om ankomsten af alle sendinger af produkter omhandlet i artikel 1 til de kompetente myndigheder på grænsekontrolstedet eller det udpegede indgangssted.

#### Artikel 10

##### Offentlig kontrol

1. De kompetente myndigheder på grænsekontrolstedet eller det udpegede indgangssted foretager:

a) dokumentkontrol af alle sendinger af produkter omhandlet i artikel 1

b) fysisk kontrol og identitetskontrol, herunder laboratorieanalyser, for forekomst af cæsium-134 og cæsium-137 af mindst:

i) 5 % af sendinger af produkter omhandlet i artikel 5, stk. 3, litra d), og

ii) 10 % af sendinger af produkter omhandlet i artikel 5, stk. 3, litra b) og c).

2. Sendingerne holdes under offentlig kontrol i højst 5 arbejdsdage, indtil resultaterne af laboratorieanalysen foreligger.

3. Hvis resultatet af laboratorieanalysen dokumenterer, at de garantier, der er givet i erklæringen, er falske, anses erklæringen for at være ugyldig, og sendingen af foder/fødevarer overholder ikke bestemmelserne i denne forordning.

#### Artikel 11

##### Omkostninger

Alle udgifter til offentlig kontrol, jf. artikel 10, og foranstaltninger truffet som følge af manglende overholdelse af reglerne afholdes af foder- og fødevareromsøghedslederne.

#### Artikel 12

##### Overgang til fri omsætning

Sendinger kan kun overgå til fri omsætning, hvis foder- og fødevareromsøghedslederne eller deres repræsentant forelægger toldmyndighederne en erklæring som omhandlet i artikel 5, stk. 1, som:

a) er behørigt påtegnet af den kompetente myndighed på grænsekontrolstedet eller det udpegede indgangssted og

b) giver dokumentation for, at den offentlige kontrol, der er omhandlet i artikel 10, er foretaget, og at resultaterne af kontrollen, har været tilfredsstillende.

#### Artikel 13

##### Produkter, der ikke opfylder kravene

Produkter, der ikke opfylder bestemmelserne i denne forordning, må ikke markedsføres. Sådanne produkter skal bortskaffes på sikker vis eller returneres til oprindelseslandet.

#### Artikel 14

##### Rapporter

Medlemsstaterne meddeler hver måned Kommissionen alle analyseresultater via det hurtige varslingsystem for fødevarer og foder (RASFF).

<sup>(1)</sup> EFT L 24 af 30.1.1998, s. 9.

<sup>(2)</sup> EUT L 194 af 25.7.2009, s. 11.

*Artikel 15***Ophævelse**

Gennemførelsesforordning (EU) nr. 961/2011 ophæves.

Henvisninger til den ophævede forordning gælder som henvisninger til nærværende forordning.

*Artikel 16***Overgangsforanstaltning**

Uanset artikel 3 kan de produkter, der er omhandlet i artikel 1, importeres til Unionen, hvis de er i overensstemmelse med gennemførelsesforordning (EU) nr. 961/2011, og hvis:

- a) produkterne har forladt Japan inden denne forordnings ikrafttrædelse, eller

- b) produkterne er ledsaget af en erklæring, som er i overensstemmelse med nævnte forordning, og som er udstedt før den 1. april 2012, og produkter har forladt Japan inden den 15. april 2012.

*Artikel 17***Ikrafttrædelse og anvendelse**

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra ikrafttrædelsesdatoen indtil den 31. oktober 2012. Forordningen tages regelmæssigt op til revision under hensyntagen til kontamineringsituationens udvikling.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. marts 2012.

På Kommissionens vegne  
José Manuel BARROSO  
Formand

## BILAG I

## Erklæring til anvendelse ved import til Unionen af

..... (produkt og oprindelsesland)

**Batchkode** ..... **Erklæringens nummer** .....

I henhold til bestemmelserne i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 284/2012 om særlige importbetingelser for foder og fødevarer, der har oprindelse i eller er afsendt fra Japan efter ulykken på atomkraftværket i Fukushima

**ERKLÆRER** .....

..... (den bemyndigede repræsentant, jf. artikel 3, stk. 5)

herved, at .....

..... (produkterne omhandlet i artikel 1)

i denne sending bestående af: .....

.....

..... (beskrivelse af sending og produkt, pakningernes antal og type, brutto- eller nettovægt)

indlastet i ..... (indladningssted)

den ..... (indladningsdato)

af ..... (transportfirmaets navn)

med destinationen ..... (bestemmelsessted og land)

hidrørende fra virksomheden .....

..... (virksomhedens navn og adresse)

er i overensstemmelse med den gældende lovgivning i Japan for så vidt angår maksimalgrænseværdierne for summen af cæsium-134 og cæsium-137

og at sendingen omfatter foder eller fødevarer

**der ikke er omfattet af overgangsforanstaltninger** i den japanske lovgivning (se bilag III i gennemførelsesforordning (EU) nr. 284/2012) med hensyn til maksimalgrænseværdien for summen af cæsium-134 og cæsium-137

**der er omfattet af overgangsforanstaltninger** i den japanske lovgivning (se bilag III i gennemførelsesforordning (EU) nr. 284/2012) med hensyn til maksimalgrænseværdien for summen af cæsium-134 og cæsium-137

og at sendingen omfatter foder eller fødevarer

der er høstet og/eller forarbejdet inden den 11. marts 2011

der har oprindelse i og er afsendt fra andre præfekturer end Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Yamanashi, Saitama, Tokyo, Chiba, Kanagawa og Shizuoka

der er afsendt fra præfekturerne Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Yamanashi, Saitama, Tokyo, Chiba, Kanagawa og Shizuoka, men ikke har oprindelse i nogen af disse præfekturer, og ikke er blevet eksponeret for radioaktivitet under transporten

der har oprindelse i præfekturerne Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Yamanashi, Saitama, Tokyo, Chiba, Kanagawa og Shizuoka, og der er udtaget prøver heraf den ..... (dato), og der er foretaget en laboratorieanalyse den .....

(dato) på .....

(laboratoriets navn) for at bestemme indholdet af radionukleiderne cæsium-134 og cæsium-137. Analyserapporten er vedlagt.

Udfærdiget i ..... den .....

Stempel og underskrift  
af den bemyndigede repræsentant, jf. artikel 6, stk. 2 og 3

Denne del udfyldes af den kompetente myndighed på grænsekontrolstedet eller det udpegede indgangssted

- Sendingen er godkendt til at blive forevist for toldmyndighederne med henblik på frigivelse til fri omsætning i Unionen.
- Sendingen er IKKE godkendt til at blive forevist for toldmyndighederne med henblik på frigivelse til fri omsætning i Unionen.

.....  
(kompetent myndighed, medlemsstat)

.....  
Dato

.....  
Stempel

.....  
Underskrift

\_\_\_\_\_

## BILAG II

**Maksimalgrænseværdier for fødevarer <sup>(1)</sup> (Bq/kg), jf. den japanske lovgivning**

	Fødevarer til spædbørn og småbørn	Mælk og mejeriprodukter	Andre fødevarer, undtagen — mineralvand og tilsvarende drikkevarer — te brygget af ugærede blade — soja og sojaprodukter <sup>(4)</sup>	Mineralvand og tilsvarende drikkevarer og te brygget af ugærede blade
Summen af cæsium-134 og cæsium-137	50 <sup>(2)</sup>	50 <sup>(2)</sup>	100 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	10 <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> For tørrede produkter, der er beregnet til at blive indtaget i rekonstitueret form, gælder maksimalgrænseværdien for det rekonstituerede forbrugsklare produkt.

For tørrede svampe anvendes en rekonstitueringsfaktor på 5.

For te gælder maksimalgrænseværdien for udtrækket brygget af teblade. Behandlingsfaktoren for tørret te er på 50, og derfor sikrer en maksimalgrænseværdi på 500 Bq/kg tørrede teblade, at niveauet i den bryggede te ikke overstiger maksimalgrænseværdien på 10 Bq/kg.

<sup>(2)</sup> For at sikre sammenhæng med de maksimalgrænseværdier, der for øjeblikket gælder i Japan, erstatter disse værdier midlertidigt de værdier, der er fastsat i Rådets forordning (Euratom) nr. 3954/87.

<sup>(3)</sup> For ris og risprodukter gælder maksimalgrænseværdien fra den 1. oktober 2012. Inden denne dato gælder grænseværdien på 500 Bq/kg.

<sup>(4)</sup> For soja og sojaprodukter gælder grænseværdien på 500 Bq/kg.

**Maksimalgrænseværdier for foder <sup>(1)</sup> (Bq/kg), jf. den japanske lovgivning**

	Foder til kvæg og heste	Foder til svin	Foder til fjerkræ	Fiskefoder <sup>(3)</sup>
Summen af cæsium-134 og cæsium-137	100 <sup>(2)</sup>	80 <sup>(2)</sup>	160 <sup>(2)</sup>	40 <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Maksimalgrænseværdien gælder for foder med et vandindhold på 12 %.

<sup>(2)</sup> For at sikre sammenhæng med de maksimalgrænseværdier, der for øjeblikket gælder i Japan, erstatter denne værdi midlertidigt den værdi, der er fastsat i Kommissionens forordning (Euratom) nr. 770/90 (EFT L 83 af 30.3.1990, s. 78).

<sup>(3)</sup> Med undtagelse af foder til pryd fisk.

*BILAG III***Overgangsforanstaltninger, der er fast i den japanske lovgivning, og som finder anvendelse i forbindelse med denne forordning**

- a) Mælk og mejeriprodukter, mineralvand og tilsvarende drikkevarer, der er fremstillet og/eller forarbejdet inden den 31. marts 2012, må ikke indeholde mere end 200 Bq/kg radioaktivt cæsium. Andre fødevarer, undtagen ris og soja og produkter forarbejdet deraf, som er fremstillet og/eller forarbejdet inden den 31. marts 2012, må ikke indeholde mere end 500 Bq/kg radioaktivt cæsium.
  - b) Ris høstet inden den 30. september 2012 må ikke indeholde mere end 500 Bq/kg radioaktivt cæsium.
  - c) Risprodukter, der er fremstillet og/eller forarbejdet inden den 30. september 2012 må ikke indeholde mere end 500 Bq/kg radioaktivt cæsium.
  - d) Soja må ikke indeholde mere end 500 Bq/kg radioaktivt cæsium.
  - e) Sojaprodukter må ikke indeholde mere end 500 Bq/kg radioaktivt cæsium.
-